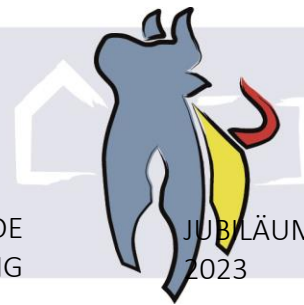




GEMEINDE
OBERTRAUBLING



JUBILÄUMSJAHR
2023

Einladung zum Kirchweihmontagsausflug nach Landshut am 16. Oktober 2023



Foto/Bildrechte: Stadt Landshut, Amt für Wirtschaft, Marketing & Tourismus.

Nach langer Pause findet in diesem Jahr wieder der Kirchweihmontagsausflug für Senioreninnen und Senioren der Gemeinde Obertraubling statt. Unsere Fahrt führt uns heuer nach Landshut. Dort haben wir um 11.30 Uhr eine Stadtführung für Sie organisiert (Dauer ca. 2 Std.). Anschließend Einkehr im Gasthof „Zum Vilschwirt“ in Altfraunhofen. Für die musikalische Unterhaltung sorgt der „Räuber Kneissl“. Rückfahrt um ca. 17.30 Uhr.



Für die Einkehr in der Gaststätte wird eine Wertmarke in Höhe von 5,00 € pro Person gewährt. Aus organisatorischen Gründen muss das **Hauptgericht** bereits verbindlich bei der Anmeldung bestellt werden. **Bitte teilen Sie uns deshalb bei Ihrer Anmeldung zum Ausflug mit, was wir für Sie zum Essen vorbestellen dürfen.** Folgende Gerichte stehen zur Auswahl:

SPEISEKARTE

Salatplatte „Venezia“

mit gegrillten Putenbruststreifen und Weißbrot € 12,50

Wienerschnitzel vom Schwein

mit Kartoffelgurkensalat € 12,50

Gegrillte Schweinelendchen

Rahmschwammerl/Butterspätzle/buntes Gemüse € 14,50

Rinderschmorbraten

Kräftige Rotweinsauce/Apfelblaukraut/Kartoffelknödel € 15,50

„Knödelduo“

Spinatkäs- und Kaspressknödel/braune Butter/gebratene Pilze/Parmesan/Salatbukett € 12,50

Schweizer Wurstsalat

mit Käse/Essiggurken und Brot € 9,50

Brotzeiteller „Vilschwirt“

mit verschiedenen Bayerischen Schmankerln und Brot € 11,50

Gemischte Käseplatte

Obatzda/Emmentaler/Bavaria blu/Radieschen und Brot € 11,50

Zum Nachtisch empfehlen wir:

Gebackene Apfelkücherl

mit Vanilleeis und Sahne € 6,50

Stück Torte € 3,50 oder Kirchweihkücherl € 2,00

Wir freuen uns sehr, Sie bei unserem Ausflug begrüßen zu dürfen!

Obertraubling, 13. September 2023

Rudolf Graß
Erster Bürgermeister

Es wird des Weiteren höflich um **Beachtung** folgender **wichtiger Hinweise** gebeten:

- **Die Anzahl der Plätze ist begrenzt! Eine telefonische Anmeldung ab 25. September bis spätestens 11. Oktober bei der Gemeinde, Durchwahl: 09401/9601-36, ist daher erforderlich.**
- Es können nur Anmeldungen für Seniorinnen und Senioren gebucht werden, die in der Gemeinde Obertraubling ihren Wohnsitz haben und mind. 60 Jahre alt sind. Bei Paaren muss mindestens einer der Partner 60 Jahre alt sein.
- Für den Seniorenausflug wird wieder ein kostenloser Zubringerbus eingesetzt.
- An der Fahrt können maximal 210 Personen teilnehmen, weshalb eine frühzeitige Anmeldung empfohlen wird. Bitte teilen Sie uns auch mit, wo Sie zusteigen.
- Die Fahrt ist für Rollstuhlfahrer nicht geeignet. Die Mitnahme eines zusammenklappbaren Rollators stellt in der Regel kein Problem dar, bitte bei der Anmeldung angeben
- **Bitte finden Sie sich rechtzeitig an den Haltestellen ein, es kann nicht gewartet werden!**

Abfahrtszeiten der Busse für den Kirchweihmontagsausflug am 16. Oktober 2023 bei den Haltestellen der Ortsteile:

Oberhinkofen / Scharmassing

Oberhinkofen	Bushaltestelle „Siedlung“	09.26 Uhr
Scharmassing	Dorfstraße, Anwesen „Lehner“	09.29 Uhr
Scharmassing	Dorfstraße, Abzwg. „Zum Artmannhof“	09.31 Uhr
Höhenhof/Tenacker	bei Anwesen „Kellner“	09.35 Uhr
Oberhinkofen	Hochweg	09.38 Uhr
Oberhinkofen	Kreuzung, Bushaltestelle nach Kreisel	09.40 Uhr

**BUS
NR.
1**

Ankunft an der Bushaltestelle Realschule/Mehrzweckhalle: 09.50 Uhr

Embach / Einthal / Gebelkofen / Piesenkofen

Embach	Baumschulenstraße	09.23 Uhr
Einthal	Kreuzung	09.25 Uhr
Gebelkofen	Abzweig. Höhe Fa. Kalteis	09.30 Uhr
Gebelkofen	Ortsmitte Dorfplatz	09.35 Uhr
Piesenkofen	Erlenring	09.37 Uhr
Piesenkofen	Einthaler Weg, bei „Stadlerwirt“	09.39 Uhr
Obertraubling	Mühlenweg	09.42 Uhr

**BUS
NR.
2**

Ankunft an der Bushaltestelle Realschule/Mehrzweckhalle: 09.50 Uhr

Niedertraubling / Georg-Bäumel-Siedlung

Niedertraubling	Gaststätte „Altes Schloss“	09.40 Uhr
Niedertraubling	Einmünd. Schloßstraße/Tassilostraße	09.43 Uhr
Obertraubling	Georg-Bäumel-Siedlung, Haltestelle St. 2111	09.45 Uhr

**BUS
NR.
3**

Ankunft an der Bushaltestelle Realschule/Mehrzweckhalle: 09.50 Uhr

Obertraubling / Anno-Santo-Siedlung

Obertraubling	Am Bergacker	09.33 Uhr
Obertraubling	Edekastraße (Olympiastraße)	09.35 Uhr
Obertraubling	Lebenszentrum, Josef-Wieland-Str. 1	09:38 Uhr
Obertraubling	Kirche	09.40 Uhr
Obertraubling	nach Kreuzung B15	09.43 Uhr
Obertraubling	Anno-Santo-Siedlung (bei Unterführung)	09.46 Uhr

**BUS
NR.
4**

Ankunft an der Bushaltestelle Realschule/Mehrzweckhalle: 09.50 Uhr

Gemeinsame Abfahrt der Busse an der Realschule Obertraubling pünktlich um 10.00 Uhr!

Pkws können auf den ausgewiesenen Parkplätzen bei der Mehrzweckhalle abgestellt werden.

IMPRESSUM:
 Veranstalter: Gemeinde Obertraubling,
 Josef-Bäumel-Platz 1, 93083 Obertraubling
 Foto: Stadt Landshut, Amt für Wirtschaft,
 Marketing & Tourismus.
 Bildrechte: H. Gaudyn
 (Haus-) Druck: Gemeinde Obertraubling



Tagesaktuelle Neuigkeiten
 und Veranstaltungen aus
 Obertraubling finden Sie
 in unserer App „Heimat-Info“



X	Aushang:	angeheftet am: 13.09.2023
		abgenommen am: 17.10.2023
X	Presse:	MZ, via Post/Mail am: 11.09.2023
		WE: 16./17.09. & 23./24.09.2023
X	Internet:	an SG 10.6 am: 06.09.2023
		eingestellt von 10.6 am 13.09.2023: